



## Генеральная Ассамблея

Пятьдесят третья сессия

Distr.: General

29 January 1999

Russian

Original: English

### Пункт 141 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити, Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити и Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити**

**Финансирование Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити**

**Доклад Генерального секретаря**

#### Резюме

В настоящем докладе содержится предлагаемая смета расходов на 12-месячный период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года на содержание Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (ГПМООНГ) в период с 1 июля по 30 ноября 1999 года и на ликвидацию Миссии в период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года в объеме 19 246 400 долл. США брутто (18 223 200 долл. США нетто), включая предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой в объеме 1 714 200 долл. США.

Примерно 60 процентов всех предусмотренных сметой ресурсов относится к расходам по гражданскому персоналу. Оперативные расходы составляют 35 процентов, а сумма налогообложения персонала — 5 процентов от общего объема ресурсов. Менее 1 процента всех ресурсов относится к расходам по военному персоналу и прочим программам.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 21 настоящего доклада.

## Содержание

	Пункты	Стр.
I. Общий обзор .....	1 — 3	3
II. Политический мандат Миссии .....	4 — 5	4
III. Оперативный план и потребности .....	6 — 8	4
IV. Взносы, внесенные в соответствии с соглашением о статусе миссии .....		4
V. Управление финансами .....		5
A. Утвержденный бюджет и расходы на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1999 года .....		5
B. Добровольные взносы и целевые фонды .....		5
VI. Положение с возмещением расходов правительству государства, предоставившего укомплектованное подразделение .....	9 — 11	6
A. Государство, предоставляющее укомплектованное подразделение .....	9	6
B. Положение с возмещением расходов .....	10 — 11	6
VII. Имущество, принадлежащее контингентам .....	12 — 13	6
A. Способ возмещения расходов .....	12	6
B. Потребности .....	13	6
VIII. Кадровые потребности .....	14	6
A. Кадровые потребности на этапе ликвидации .....		7
B. Нынешнее и предлагаемое штатное расписание .....		7
IX. Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года .....	15 — 20	8
X. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии .....	21	9

## Приложения

I. Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года .....	10
A. Сводная ведомость .....	10
B. Распределение ресурсов по основным компонентам расходов .....	12
C. Дополнительная информация .....	13
II. Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года: анализ .....	16
A. Расходы, исчисленные на основе стандартных расценок, и расходы, исчисленные на основе расценок для данной миссии .....	16
B. Распределение ресурсов с учетом параметров для определения бюджетных расходов: расходы, исчисленные на основе стандартных расценок, и расходы, исчисленные на основе расценок для данной миссии .....	24
C. Потребности в средствах на покрытие единовременных расходов .....	25
III. Осуществление рекомендаций, вынесенных ранее Комиссией ревизоров и Управлением служб внутреннего надзора .....	28
IV. Организационная структура .....	29
Карта .....	30

## I. Общий обзор

1. В настоящем докладе содержится предлагаемая смета расходов на 12-месячный период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года на содержание Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (ГПМООНГ) в период с 1 июля по 30 ноября 1999 года и на ее последующую ликвидацию в объеме 19 246 400 долл. США брутто (18 223 200 долл. США нетто), включая предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой в объеме 1 714 200 долл. США.
2. Сметные потребности на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года отражают увеличение общего объема ресурсов на 5 процентов (864 800 долл. США) по сравнению с первоначальными ассигнованиями на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года без учета дополнительных потребностей на финансовый год, заканчивающийся 30 июня 1999 года, информация о которых содержится в документе A/53/789 от 11 января 1999 года и для покрытия которых были испрашены дополнительные ассигнования. По сравнению с первоначальными ассигнованиями, предлагаемое увеличение потребностей отражает увеличение на 27 процентов расходов по военному персоналу, увеличение на 3 процента расходов по гражданскому персоналу, увеличение на 4 процента оперативных расходов, увеличение на 78 процентов расходов по прочим программам и увеличение на 37 процентов суммы налогообложения персонала.

Таблица 1

### Финансовые ресурсы (В тыс. долл. США)

Категория расходов	Расходы за 1997/98 год <sup>a b c</sup>	Ассигнования на 1998/99 год <sup>a c</sup>	Смета расходов на 1999/00 год <sup>c</sup>	Предлагаемое увеличение/(сокращение) по сравнению с 1998/99 годом	
				Сумма	Доля (в процентах)
Расходы по военному персоналу	2 169,1	60,0	75,9	15,9	27,0
Расходы по гражданскому персоналу	17 368,9	11 261,6	11 518	256,4	3,0
Оперативные расходы	7 596,5	6 289,9	6 585,8	295,9	4,0
Прочие программы	44,0	24,5	43,5	19,0	78,0
Налогообложение персонала	1 196,4	745,6	1 023,2	277,6	37,0
<b>Общий объем ресурсов (брутто)</b>	<b>28 374,9</b>	<b>18 381,6</b>	<b>19 246,4</b>	<b>864,8</b>	<b>5,0</b>

<sup>a</sup> Без учета ассигнований для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.

<sup>b</sup> Расходы включают расходы на Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити (МООНП)/Переходную миссию Организации Объединенных Наций в Гаити (ПМООНГ) и ГПМООНГ.

<sup>c</sup> Включая предусмотренные в бюджете добровольные взносы.

Таблица 2

### Людские ресурсы

	1997/98 год (фактическая численность)	1998/99 год (утвержденная численность)	1999/00 год (численность, предусмотренная в бюджете)	Увеличение/ (сокращение) по сравнению с 1998/99 годом
Военный и гражданский персонал				
Гражданская полиция	284	300	300	—
Международный персонал	72	46	46	—
Местный персонал	133	123	123	—
Добровольцы Организации Объединенных Наций	13	17	17	—

3. Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:
  - а) ассигновать для финансирования Миссии в 12-месячный период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года сумму в размере 17 532 200 долл. США брутто (16 509 000 долл. США нетто);
  - б) начислить взносы на сумму, указанную в пункте 3(а) выше.

## II. Политический мандат Миссии

(Резолюция 1141 (1997) Совета Безопасности от 28 ноября 1997 года)

4. Мандат ГПМООНГ предусматривает продолжение оказания правительству Гаити помощи путем поддержки процесса перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу и содействия этому процессу и дальнейшее тесное сотрудничество с совместной Международной гражданской миссией Организации Объединенных Наций и Организации американских государств в Гаити (МГМГ).
5. Срок действия нынешнего мандата истекает 30 ноября 1999 года (резолюция 1212 (1998) Совета Безопасности от 25 ноября 1998 года).

## III. Оперативный план и потребности

6. Оперативные потребности Миссии изложены в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 31 октября 1997 года (S/1997/832) и его последующих докладах от 20 февраля 1998 года (S/1998/144), 24 августа 1998 года (S/1998/796) и 11 ноября 1998 года (S/1998/1064).
7. В пункте 11 своей резолюции 1212 (1998) Совет Безопасности выразил намерение не продлевать срок действия мандата ГПМООНГ после 30 ноября 1999 года. Поэтому в содержащейся в настоящем докладе смете предусматриваются расходы на финансирование ГПМООНГ до 30 ноября 1999 года и ее последующую ликвидацию.
8. Утвержденная численность гражданских полицейских в ГПМООНГ составляет 300 человек, включая укомплектованное подразделение быстрого реагирования в составе 90 человек, имеющую свою вспомогательную группу в составе 50 человек. Гражданская полиция делает особый упор на оказании помощи на административном уровне и в профессиональной подготовке специализированных подразделений сил национальной полиции и, периодически и в отдельных районах, продолжает наблюдение за действиями гаитянской национальной полиции. Поддержку утвержденному персоналу гражданской полиции численностью 300 человек оказывают 224 гражданских сотрудника (74 международных сотрудника, 133 местных сотрудника и 17 добровольцев Организации Объединенных Наций).

## IV. Взносы, внесенные в соответствии с соглашением о статусе миссии

(В дол. США)

Правительство	Взнос	Объем
Гаити	Служебные помещения	а
	Электро- и водоснабжение	а

<sup>a</sup> Стоимостной объем этого взноса еще не определен.

## V. Управление финансами

### A. Утвержденный бюджет и расходы на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1999 года

Сводные данные о ресурсах  
(В долл. США)

	Брутто	Нетто
1. Ресурсы <sup>a</sup>		
С момента учреждения по 30 июня 1999 года	105 842 685	101 462 685
2. Расходы <sup>a b</sup>		
С момента учреждения по 30 июня 1999 года	95 818 885	92 317 785
<b>Итого (1 минус 2)</b>	<b>10 023 800</b>	<b>9 144 900</b>
3. Суммы, зачтенные государствам-членам		
1 июля 1996 года — 30 июня 1997 года	9 117 000	8 279 700
4. Неизрасходованный остаток		
<b>Итого (1 минус 2 минус 3)</b>	<b>906 800</b>	<b>865 200</b>

<sup>a</sup> Включая добровольные взносы натурой.

<sup>b</sup> Включая расчетный объем расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года.

### B. Добровольные взносы и целевые фонды

#### 1. Добровольные взносы

Правительство	Взнос	Объем
С момента учреждения по 30 июня 1998 года		
Канада	Моющие средства	<sup>a</sup>
Кипр	Наличные	528
1 декабря 1997 года — 30 июня 1998 года		
Соединенные Штаты Америки	Вертолеты (предусмотрено в бюджете)	1 999 900
1 июля 1998 года — 30 июня 1999 года		
Соединенные Штаты Америки	Вертолеты (предусмотрено в бюджете)	3 428 400

<sup>a</sup> Стоимостной объем этого взноса еще не определен.

#### 2. Целевые фонды (В долл. США)

	Объем поступивших взносов	Объем расходов	Объем объявленных взносов
<b>Целевой фонд для укрепления потенциала Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ганте</b>			
Взносы наличными			
1 июля 1998 года — 30 июня 1999 года	—	—	—
Взносы натурой			
1 июля 1998 года — 30 июня 1999 года	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

	Объем посту- пивших взносов	Объем расходов	Объем объяв- ленных взносов
<b>Целевой фонд для укрепления потенциала Переходной миссии Организация Объединенных Наций в Гаити</b>			
Взносы наличными			
1 июля 1998 года — 30 июня 1999 года	—	—	—
Взносы натурой			
1 июля 1998 года — 30 июня 1999 года	—	—	—
<b>Итого</b>	—	—	—
<b>Всего</b>	—	—	—

## **VI. Положение с возмещением расходов правительству государства, предоставившего укомплектованное подразделение**

### **A. Государство, предоставляющее укомплектованное подразделение**

9. Укомплектованное подразделение предоставляет правительство Аргентины.

### **B. Положение с возмещением расходов**

10. Полное возмещение расходов на гражданскую полицию произведено за период, закончившийся 31 мая 1998 года.
11. Сумма, подлежащая выплате за период, закончившийся 31 декабря 1998 года, составляет 1 109 266 долл. США.

## **VII. Имущество, принадлежащее контингентам**

### **A. Способ возмещения расходов**

12. Имущество, принадлежащее контингентам, в распоряжение ГПМООНГ не предоставляется. Однако между Организацией Объединенных Наций и правительством Аргентины было подписано соглашение о возмещении расходов на медицинское обслуживание в рамках самообеспечения.

### **B. Потребности**

13. Сметные потребности для покрытия расходов на самообеспечение, связанных с медицинской помощью и обслуживанием в период с 1 июля по 31 декабря 1999 года, составляют 15 900 долл. США.

## **VIII. Кадровые потребности**

14. Никаких изменений кадровых потребностей, связанных с обеспечением функционирования ГПМООНГ в период с 1 июля по 30 ноября 1999 года, не предусматривается. Данные о распределении персонала по подразделениям приводится в разделе B ниже.

## А. Кадровые потребности на этапе ликвидации

	Количество должностей			
	Декабрь 1999 года	Январь 2000 года	Февраль 2000 года	Март-июнь 2000 года <sup>a</sup>
<b>Международный персонал</b>				
Заместитель Генерального секретаря	—	—	—	—
Помощник Генерального секретаря	—	—	—	—
Д-2	1	—	—	—
Д-1	2	1	1	1
С-5	2	2	1	—
С-4	9	7	3	1
С-3	9	5	4	—
С-2/С-1	2	2	1	—
<b>Итого</b>	<b>25</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>2</b>
Категория общего обслуживания (высший разряд)	—	—	—	—
Категория общего обслуживания (прочие разряды)	21	17	8	3
<b>Итого</b>	<b>21</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>3</b>
Категория полевой службы	23	21	10	—
Категория службы охраны	5	5	5	—
<b>Итого</b>	<b>28</b>	<b>26</b>	<b>15</b>	<b>—</b>
<b>Общая численность международного персонала</b>	<b>74</b>	<b>60</b>	<b>33</b>	<b>5</b>
<b>Местный персонал</b>	133	103	79	—
<b>Международный персонал, работающий по контрактам</b>	—	—	—	—
<b>Добровольцы Организации Объединенных Наций</b>	17	17	17	—
<b>Итого</b>	<b>150</b>	<b>120</b>	<b>96</b>	<b>—</b>
<b>Всего</b>	<b>224</b>	<b>180</b>	<b>129</b>	<b>5</b>

<sup>a</sup> Потребности на период с 1 марта по 30 июня связаны с деятельностью группы по ликвидации миссии в Нью-Йорке.

## В. Нынешнее и предлагаемое штатное расписание

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Персонал, работающий по контрактам			Всего			
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Полевая служба	Высший разряд	Прочие разряды	Служба охраны	Итого		Местный персонал	по контрактам ДООН	
<b>Основной персонал</b>																		
Канцелярия представителя Генерального секретаря	—	—	1	—	2	3	2	—	8	—	—	4	—	4	9	—	—	21
Канцелярия Комиссара полиции	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	2	—	2	8	—	—	11
<b>Итого, основной персонал</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>17</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>32</b>
<b>Административный персонал</b>																		
Канцелярия Главного административного сотрудника	—	—	—	1	—	—	2	1	4	2	—	1	—	3	4	—	1	12
Административные службы	—	—	—	—	—	3	3	1	7	7	—	9	—	16	21	—	1	45

	Категория специалистов и выше							Категория общего обслуживания и смежные категории				Персонал, работающий по контрактам ДООН		Всего				
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Полевая служба	Высший разряд	Прочие разряды	Служба охраны		Итого	Местный персонал		
Служба материально-технического обеспечения	--	--	--	--	--	3	2	5	14	--	5	5	24	91	--	15	135	
Итого, административный персонал	--	--	1	--	6	7	2	16	23	--	15	5	43	116	--	17	192	
Всего	--	--	1	2	2	9	9	2	25	23	--	21	5	49	133	--	17	224

## IX. Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года

15. Сметные расходы на содержание ГПМООНГ в период с 1 июля по 30 ноября 1999 года и ее ликвидацию в период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года составляют в общей сложности 19 246 400 долл. США брутто (18 223 200 долл. США нетто), включая предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой на общую сумму в размере 1 714 200 долл. США. Примерно 29 процентов расходов исчислено на основе стандартных расценок, содержащихся в Руководстве по стандартным нормам/расценкам, а оставшийся 71 процент исчислен с учетом специфических потребностей данной миссии и других статей, которые могут отличаться от стандартных. Эти специфические потребности миссии и отклонения включают 67 статей, причем по 59 из них стандартных расценок не существует. Информация о специфических потребностях данной миссии, включая расходы, параметры для исчисления которых отличаются от стандартных, содержится в приложении П.А.
16. Предлагаемая смета расходов приводится в приложении I и отражает увеличение валовых расходов на 5 процентов (864 800 долл. США) по сравнению с ассигнованиями на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года без учета ассигнований, предусмотренных для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. Прежде всего это связано с увеличением расходов на выплату окладов и смежных расходов, а также с расходами на восстановительный ремонт автотранспортных средств, которые должны быть переданы на баланс Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.
17. В колонке 1 приведенной в приложении I таблицы распределения расходов указаны также расходы за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, включающие расходы на содержание Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити (МООНПГ), Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (ПМООНГ) и ГПМООНГ. В колонке 2 содержится информация о распределении ассигнований, утвержденных Генеральной Ассамблеей на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года в ее резолюции 52/246 от 26 июня 1998 года. Данные о сметных расходах на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года приводятся в колонке 3. Сметные расходы, указанные в колонке 3, не включают ассигнований для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, поскольку они закладываются в бюджет отдельно. Для обеспечения сопоставимости с данными в колонке 3 данные в колонках 1 и 2 не учитываются расходы/распределение/использование средств в связи со вспомогательным счетом для операций по поддержанию мира и Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. Потребности, связанные с содержанием ГПМООНГ в период с 1 июля по 30 ноября 1999 года, отражены в колонке 4, а потребности, связанные с периодом ликвидации миссии с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года, указаны в колонке 5. Данные о сметных единовременных расходах приведены в колонке 6. Данные о распределении ресурсов по

основным компонентам расходов приводятся в приложении I.B, а дополнительная информация по смете расходов содержится в приложении I.C.

18. Дополнительная информация по смете расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года приводится в обосновании предложений, касающихся единовременных расходов и ресурсов, необходимых для покрытия регулярных расходов, в тех случаях, когда потребности по тому или иному разделу отличаются от ранее утвержденного объема ресурсов на 10 процентов или на 100 000 долл. США. Дальнейший анализ сметных расходов приводится в приложениях П.А-С. В приложении П.А приводятся данные о регулярных расходах, исчисленных на основе стандартных расценок и расценок для данной миссии. Данные о распределении ресурсов с учетом параметров для определения бюджетных расходов (расходы, исчисленные на основе стандартных расценок/расходы, исчисленные на основе расценок для данной миссии) приводятся в приложении П.В, а информация о единовременных расходах — в приложении П.С.
19. В случае ГПМООНГ расходы на замену некоторых аппаратных и программных средств были заложены в пересмотренный бюджет на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года с учетом решения Совета Безопасности продлить срок действия мандата Миссии еще на один год. Никакие просьбы, касающиеся замены аппаратных и программных средств, в единовременных расходах по предлагаемому бюджету на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года не отражались ввиду предполагаемой ликвидации Миссии.
20. В своем докладе от 15 мая 1998 года (A/52/905) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам не высказал в отношении ГПМООНГ никаких рекомендаций, требующих принятия последующих мер со стороны Генерального секретаря.

## **X. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии**

21. В связи с финансированием Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии необходимо принять следующие меры:
  - а) ассигновать на 12-месячный период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года сумму в размере 17 532 200 долл. США брутто (16 509 000 долл. США нетто);
  - б) начислить взносы на сумму, указанную в пункте 21(а).

**Приложение I**  
**Смета расходов на период с 1 июля 1999 года**  
**по 30 июня 2000 года**

**A. Сводная ведомость**  
 (В тыс. долл. США)

Категория расходов	(1)	(2)	(3)=(4)+(5)	(4)	(5)	(6)
	1 июля 1997 года— 30 июня 1998 года	1 июля 1998 года— 30 июня 1999 года	1 июля 1999 года— 30 июня 2000 года	1 июля 1999 года— 30 ноября 1999 года	1 декабря 1999 года— 30 июня 2000 года	1 июля 1999 года— 30 июня 2000 года
	Расходы <sup>a</sup>	Ассигнования <sup>b c</sup>	Общий объем сметных расходов	Содержание Миссии	Ликвидация Миссии	Единовременные сметные расходы
<b>I. Расходы по военному персоналу</b>						
1. Военные наблюдатели	—	—	—	—	—	—
2. Военские контингенты	1 790,5	—	—	—	—	—
3. Прочие расходы по военному персоналу						
a) Имущество, принадлежащее контингентам	291,9	—	—	—	—	—
b) Самообеспечение	—	—	15,9	13,3	2,6	—
c) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	86,7	60,0	60,0	50,0	10,0	—
<b>Итого по подразделу 3</b>	<b>378,6</b>	<b>60,0</b>	<b>75,9</b>	<b>63,3</b>	<b>12,6</b>	—
<b>Итого по разделу I</b>	<b>2 169,1</b>	<b>60,0</b>	<b>75,9</b>	<b>63,3</b>	<b>12,6</b>	—
<b>II. Расходы по гражданскому персоналу</b>						
1. Гражданская полиция	8 345,4	4 388,5	4 385,9	3 220,1	1 165,8	—
2. Международный и местный персонал	8 686,8	6 284,9	6 593,1	4 270,8	2 322,3	—
3. Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—	—	—	—
4. Добровольцы Организации Объединенных Наций	336,7	588,2	539,0	272,5	266,5	—
5. Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—	—
6. Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—	—
<b>Итого по разделу II</b>	<b>17 368,9</b>	<b>11 261,6</b>	<b>11 518,0</b>	<b>7 763,4</b>	<b>3 754,6</b>	—
<b>III. Оперативные расходы</b>						
1. Служебные/жилые помещения	966,2	716,1	606,2	384,3	221,9	60,0
2. Ремонт объектов инфраструктуры	—	—	—	—	—	—
3. Автотранспорт	1 185,1	866,9	1 128,8	843,2	285,6	88,5
4. Воздушный транспорт	2 882,8	1 734,7	1 759,8	1 461,5	298,3	—
5. Морской транспорт	12,7	—	27,3	27,3	—	—
6. Связь	274,2	711,2	701,1	130,0	571,1	525,0
7. Прочее оборудование	290,2	153,1	133,3	60,0	73,3	59,0
8. Предметы снабжения и услуги	966,5	950,4	1 071,8	802,2	269,6	—

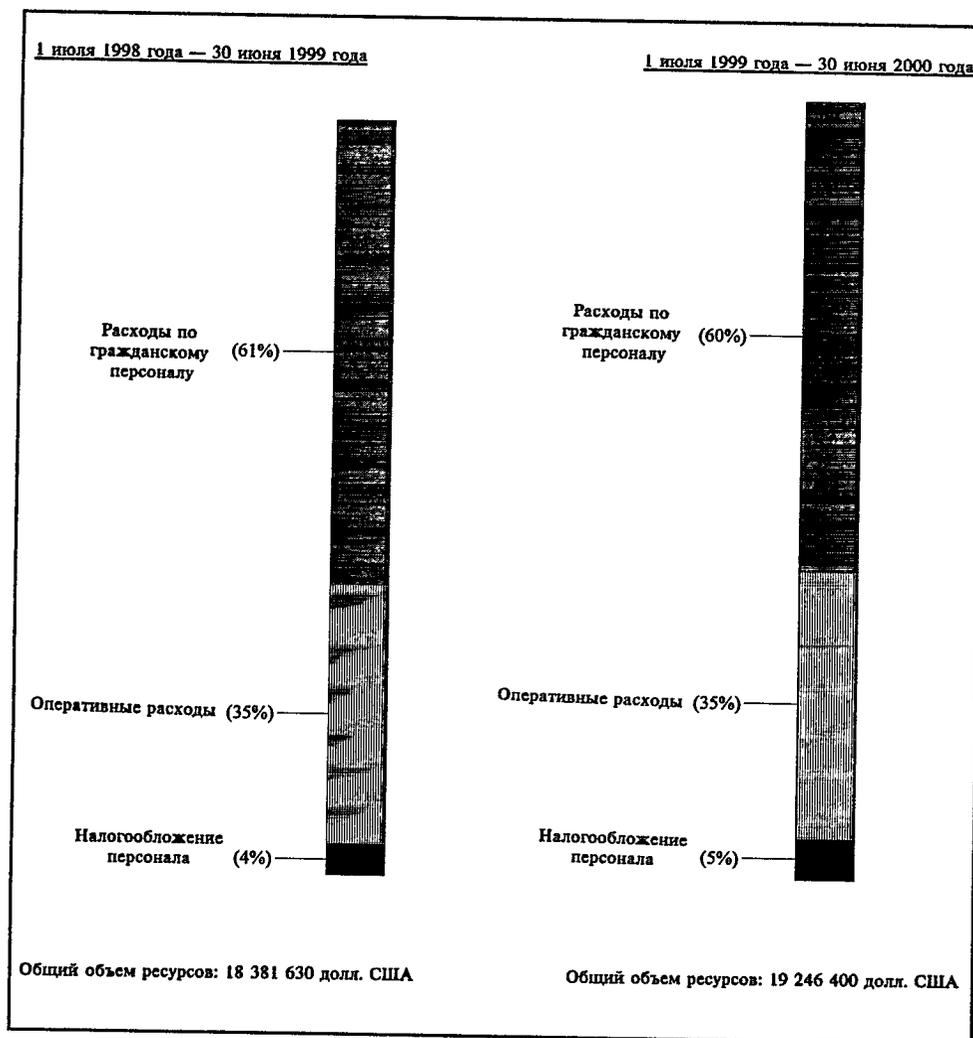
Категория расходов	(1)	(2)	(3)=(4)+(5)	(4)	(5)	(6)
	1 июля 1997 года— 30 июня 1998 года	1 июля 1998 года— 30 июня 1999 года	1 июля 1999 года— 30 июня 2000 года	1 июля 1999 года— 30 ноября 1999 года	1 декабря 1999 года— 30 июня 2000 года	1 июля 1999 года— 30 июня 2000 года
	Расходы <sup>a</sup>	Ассигнования <sup>b,c</sup>	Общий объем сметных расходов	Содержание Миссии	Ликвидация Миссии	Единовременные сметные расходы
<b>9. Воздушные и наземные перевозки</b>						
а) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	1 000,0	—	—	—	—	—
б) Коммерческие перевозки	18,8	1 157,5	1 157,5	2,5	1 155,0	1 150,0
<b>Итого по подразделу 9</b>	<b>1 018,8</b>	<b>1 157,5</b>	<b>1 157,5</b>	<b>2,5</b>	<b>1 155,0</b>	<b>1 150,0</b>
<b>Итого по разделу III</b>	<b>7 596,5</b>	<b>6 289,9</b>	<b>6 585,8</b>	<b>3 711,0</b>	<b>2 874,8</b>	<b>1 882,5</b>
<b>IV. Прочие программы</b>						
1. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—	—	—
2. Программы в области общественной информации	44,0	24,5	31,5	31,5	—	—
3. Программы профессиональной подготовки	—	—	12,0	12,0	—	—
4. Программы разминирования	—	—	—	—	—	—
5. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—	—	—	—
<b>Итого по разделу IV</b>	<b>44,0</b>	<b>24,5</b>	<b>43,5</b>	<b>43,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи</b>	—	—	—	—	—	—
<b>VI. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</b>	—	—	—	—	—	—
<b>VII. Налогообложение персонала</b>	1 196,4	745,6	1 023,2	684,0	339,2	—
<b>Итого по разделам I-VII</b>	<b>28 374,9</b>	<b>18 381,6</b>	<b>19 246,4</b>	<b>12 265,2</b>	<b>6 981,2</b>	<b>1 882,5</b>
<b>VIII. Поступления по плану налогообложения персонала</b>	(1 196,4)	(745,6)	(1 023,2)	(684,0)	(339,2)	—
<b>IX. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)</b>	(1 999,9)	(1 714,2)	(1 714,2)	(1 428,5)	(285,7)	—
<b>Итого по разделам VIII-IX</b>	<b>(3 196,3)</b>	<b>(2 459,8)</b>	<b>(2 737,4)</b>	<b>(2 112,5)</b>	<b>(624,9)</b>	<b>—</b>
Валовые потребности	26 375,0	16 667,4	17 532,2	10 836,7	6 695,5	1 882,5
Чистые потребности	25 178,6	15 921,8	16 509,0	10 152,7	6 356,3	1 882,5
<b>X. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)</b>	—	—	—	—	—	—
<b>Общий объем ресурсов</b>	<b>25 178,6</b>	<b>15 921,8</b>	<b>16 509,0</b>	<b>10 152,7</b>	<b>6 356,3</b>	<b>1 882,5</b>

<sup>a</sup> Как указано в приложении I отчета об исполнении сметы (A/53/789). Не включает сумму в размере 561 000 долл. США, ассигнованную для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 476 100 долл. США, ассигнованную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. Расходы включают расходы на финансирование МООНП, ПМООНГ и ГПМООНГ.

<sup>b</sup> Резолюция 52/246 Генеральной Ассамблеи.

<sup>c</sup> Не включает сумму в размере 894 100 долл. США, ассигнованную для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 143 200 долл. США, которая покрывалась за счет общих утвержденных ресурсов в качестве пропорциональной доли Миссии в финансировании Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.

## В. Распределение ресурсов по основным компонентам расходов<sup>а</sup>



<sup>а</sup> Расходы по военному персоналу и прочим программам составляют менее 1 процента от общего объема ресурсов.

## **С. Дополнительная информация**

1. Смета расходов исчислена исходя из необходимости содержания ГПМООНГ в течение периода с 1 июля по 30 ноября 1999 года и ее ликвидации в течение 7-месячного периода с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года.

### **Расходы по военному персоналу**

Ассигнования: 60 000 долл. США; сметные расходы: 75 900 долл. США; разница: 15 900 долл. США

2. По данному разделу предусматриваются ассигнования на выплату компенсации в случае смерти или потери трудоспособности (60 000 долл. США) и для покрытия расходов на самообеспечение укомплектованного подразделения в том, что касается медицинской помощи и обслуживания (15 900 долл. США).

### **Расходы по гражданскому персоналу**

Ассигнования: 11 261 600 долл. США; сметные расходы: 11 518 000 долл. США; разница: 256 400 долл. США

3. Увеличение расходов по этому разделу на 256 400 долл. США обусловлено увеличением расходов по международному и местному персоналу (308 200 долл. США), которое частично компенсировалось сокращением потребностей на общую сумму в размере 51 800 долл. США, включая потребности по подразделам «Гражданская полиция» (2600 долл. США) и «Добровольцы Организации Объединенных Наций» (49 200 долл. США).

### **Гражданская полиция**

4. Предполагается, что все 300 гражданских полицейских будут репатрированы до 31 декабря 1999 года. В смете предусмотрены расходы на их финансирование до конца декабря и на репатриацию 160 гражданских полицейских и укомплектованного подразделения в составе 140 человек на основе расценок, указанных в приложении П.А.

### **Международный и местный персонал**

5. Расходы по набранному на международной основе персоналу исчислены на основе стандартных расценок для Нью-Йорка, а расходы по местному персоналу — на основе шкалы окладов, применяемой в настоящее время в районе миссии. Сметные расходы на период с 1 июля 1999 года до истечения срока действия мандата 30 ноября 1999 года исчислены исходя из размещения всех 74 международных сотрудников и 133 местных сотрудников, предусмотренных штатным расписанием. Потребности, связанные с ликвидацией, исчислены на основе графика сокращения численности персонала, приведенного в разделе VIII основной части настоящего доклада.
6. Объем сметных расходов превышает объем ассигнований на нынешний период (которые также исчислялись исходя из необходимости финансирования Миссии в течение пяти месяцев и ее последующей ликвидации) в связи с увеличением с 1 июня 1998 года местных окладов и учреждением одной дополнительной должности категории общего обслуживания в Нью-Йорке на четырехмесячный период ликвидации Миссии. Дополнительный сотрудник категории общего обслуживания требуется для выверки авизо внутренних расчетов и переноса данных о расходах с полевых счетов на счета Центральных учреждений.

### **Оперативные расходы**

Ассигнования: 6 289 900 долл. США; сметные расходы: 6 585 800 долл. США; разница: 295 900 долл. США

7. Сметные потребности в средствах в размере 6 585 800 долл. США включают потребности для покрытия единовременных расходов, составляющих 1 882 500 долл. США.

8. Увеличение расходов по этому разделу на 295 900 долл. США обусловлено дополнительными потребностями в объеме 435 700 долл. США по подразделам «Автотранспорт» (261 900 долл. США), «Воздушный транспорт» (25 100 долл. США), «Морской транспорт» (27 300 долл. США) и «Предметы снабжения и услуги» (121 400 долл. США), которые частично компенсируются сокращением потребностей на 139 800 долл. США по подразделам «Служебные/жилые помещения» (109 900 долл. США), «Связь» (10 100 долл. США) и «Прочее оборудование» (19 800 долл. США).

#### **Служебные/жилые помещения**

9. Ассигнования по этому подразделу предусматривают покрытие единовременных расходов в объеме 60 000 долл. США, связанных с хранением документации Миссии в течение трех лет.

#### **Автотранспорт**

10. По этому подразделу предусматриваются ассигнования для покрытия расходов, связанных с эксплуатацией 246 принадлежащих Организации Объединенных Наций автомобилей, а также арендой шести автотранспортных средств военного назначения, одной машины обеспечения и вилочных подъемников, по нормам, приведенным в приложении II.A. Предусмотрена также сумма в размере 26 100 долл. США на восстановительный ремонт 87 автомобилей, которые должны быть переданы на баланс Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. Увеличение сметных расходов на 242 100 долл. США обусловлено включением ассигнований на аренду дополнительного автомобиля, техническое обслуживание и текущий ремонт арендуемых автомобилей и их репатриацию, а также большим числом автотранспортных средств, которые должны быть переданы на баланс Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, чем это предусматривалось первоначально.

#### **Воздушный транспорт**

11. Миссия будет по-прежнему располагать двумя вертолетами, предоставленными в качестве добровольного взноса натурой на период до 31 декабря 1999 года. Расходы на страхование гражданской ответственности оплачиваются Организацией Объединенных Наций. По этому подразделу предусматриваются также ассигнования на одну медицинскую эвакуацию, а также на аренду аппаратуры слежения за полетами.

#### **Связь**

12. Потребности на период ликвидации включают сумму в размере 525 000 долл. США для восстановительного ремонта аппаратуры, которая должна быть отправлена в Бриндизи. Стоимость ремонта исчислена исходя из 30 процентов остаточной стоимости аппаратуры.

#### **Прочее оборудование**

13. Ассигнования по этому подразделу включают сумму в размере 59 000 долл. США на восстановительный ремонт инженерного и другого оборудования, которое должно быть отправлено на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. Стоимость ремонта исчислялась исходя из 30 процентов остаточной стоимости оборудования, которое будет восстанавливаться на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.

#### **Коммерческие перевозки**

14. Сметные потребности по этой статье составляют 1 157 500 долл. США, из которых 1 000 000 долл. США предназначен для фрахтования судна для доставки принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, 150 000 долл. США предназначены для закупки

упаковочных материалов, а 7500 долл. США — для покрытия других расходов на коммерческую перевозку.

### **Прочие программы**

Ассигнования: 24 500 долл. США; сметные расходы: 43 500 долл. США; разница: 19 000 долл. США

15. Увеличение потребностей на 19 000 долл. США связано с расходами на программы в области общественной информации (7000 долл. США) и расходами на профессиональную подготовку (12 000 долл. США).

### **Программы в области общественной информации**

16. Предусматриваются ассигнования на принадлежности и материалы (2300 долл. США) и услуги по контрактам (23 400 долл. США) в связи с осуществлением деятельности в области общественной информации в период действия мандата Миссии.

### **Программы профессиональной подготовки**

17. Ассигнования в размере 12 000 долл. США предназначены для покрытия расходов на обучение четырех сотрудников Миссии на курсах по электронной обработке данных на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.

### **Налогообложение персонала**

Ассигнования: 745 600 долл. США; сметные расходы: 1 023 200 долл. США; разница: 277 600 долл. США

18. Предусмотренная по данному разделу сумма представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. сумму налогообложения, которому подлежат сотрудники Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

### **Поступления по плану налогообложения персонала**

Ассигнования: (745 600 долл. США); сметные ресурсы: (1 023 200 долл. США); разница: (277 600 долл. США)

19. Сумма по плану налогообложения персонала, предусмотренная по разделу VII, зачисляется в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 A (X) от 15 декабря 1955 года. На счета государств-членов в Фонде зачитываются суммы, пропорциональные соответствующей доле их взноса в бюджет ГПМООНГ

## Приложение II

### Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года: анализ

#### A. Расходы, исчисленные на основе стандартных расценок, и расходы, исчисленные на основе расценок для данной МИССИИ (В долл. США)

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность/ количество	Расходы, исчисленные на основе стандартных расценок	Предлагаемая смета			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
<b>Содержание ГПМООНГ в период с 1 июля по 30 ноября 1999 года</b>							
<b>1. Суточные участников миссии</b>							
а) Первые 30 дней	124		a	124			Ставки суточных для участников миссии действуют с октября 1994 года.
б) По истечении 30 дней	87		a	87			
в) Командировочные в связи с поездками в пределах района миссии							
Гражданская полиция	1 300				1 300		Надбавки для оплаты за проживание в связи со служебными поездками.
<b>2. Путевые расходы</b>							
Укомплектованное подразделение	625		a	625			Средние расходы ГПМООНГ.
Гражданская полиция	2 700		a	2 700			См. выше.
<b>3. Возмещение расходов на укомплектованное подразделение</b>							
Денежное довольствие и пособие	988		988		988		
Надбавка для специалистов	291		291		291		
Материально-техническое обеспечение	25 процентов		25 процентов		25 процентов		Оплата 25 процентов расходов на подразделение.
<b>4. Пособие на обмундирование и снаряжение</b>							
Укомплектованное подразделение	70				70		Включая 5 долл. США на боеприпасы.
Гражданская полиция	200					200	
<b>5. Обеспечение жизни и быта</b>							
Отпуск с целью отдыха	10,5		10,5	10,5			Оплачиваемый отпуск продолжительностью до 7 дней за шести-месячный период.
Культтовары	5		8	5			

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность/ количество	Расходы, исчисленные на основе стандартных расценок		Предлагаемая смета		Пояснение
			Удельные или суточные расходы	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
<b>6. Пайки</b>							
Пайки	10,5		11,0	10,5			По нынешним нормам.
Вода в бутылках	0,60		2,55	0,60			См. выше.
<b>7. Суточные</b>	1,28		1,28	1,28			
<b>8. Самообеспечение</b>							
Зубоврачебная помощь	—		2	2			Медицинская помощь и обслуживание для укомплектованного подразделения.
Первичное медицинское обслуживание	—		16,25	16,25			См. выше.
<b>9. Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности</b>	40 000		40 000	40 000			Из расчета 1 процента средней численности гражданских полицейских.
<b>10. Гражданский персонал</b>							
Гражданская полиция	300	300					
Международный персонал	74	74					
Местный персонал	133	133					
Добровольцы Организации Объединенных Наций	17	17					
<b>11. Местный персонал</b>							
Чистые оклады	738		a		1 208		По ставкам, действующим с 1 июня 1998 года.
Общие расходы по персоналу	52		a		275		
Налогообложение персонала	175		a		242		
<b>12. Прочие путевые расходы</b>							
Поездки из Центральных учреждений в район миссии	16 600		a			16 600	
Поездки в пределах района миссии	10 000		a			10 000	
Поездки сотрудников Управления службы внутреннего надзора	5 600		a			5 600	
Поездки на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций	—		a			6 500	
Поездки Представителя Генерального секретаря	—		a			5 000	
<b>13. Добровольцы Организации Объединенных Наций</b>							
Контракт на предоставление услуг	4 325		a		3 470		Согласно пересмотренному Меморандуму о взаимопонимании, вступившему в силу 1 июля 1998 года.

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность/ количество	Расходы, исчисленные на основе стандартных расценок	Предлагаемая смета		Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	
Поездки в пределах района миссии	2 700		a		2 700	Для 6 добровольцев Организации Объединенных Наций из расчета в среднем 5 суток в месяц и 90 долл. США на одного человека в сутки.
<b>14. Аренда помещений</b>						
Служебные помещения штаб-квартиры	12 500		a		12 500	По нынешним расценкам.
Гараж	2 750		a		2 000	См. выше.
Канцелярия и резиденция Представителя Генерального секретаря	—		a		4 000	
Свалки для удаления отходов	4 600		a		2 500	См. выше.
Периферийные пункты базирования	2 000		a		1 050	См. выше.
<b>15. Ремонтно-эксплуатационные принадлежности и материалы</b>	5 000		10 процентов от размера арендной платы		5 000	См. выше.
<b>16. Ремонтно-эксплуатационные услуги</b>	2 000		10 процентов от размера арендной платы		2 000	См. выше.
<b>17. Коммунальные услуги</b>						
Электричество	6 000		a		2 500	По нынешним расценкам.
Вода	500		a		1 000	См. выше.
Мазут и уголь	500		a		585	См. выше.
Генераторное топливо	46 200		a		40 800	См. выше.
<b>18. Автотранспорт</b>						
Автотранспортные средства гражданского образца	207	207				Автотранспортные средства, принадлежащие Организации Объединенных Наций.
Специальные автотранспортные средства	39	39				См. выше.
Арендные автотранспортные средства	6	7				Для укомплектованного подразделения.
<b>19. Аренда автотранспортных средств</b>						
Автотранспортные средства военного назначения	40 386		a		44 028	В соответствии с договорами об аренде с обслуживанием.
Профессиональная подготовка	68 000		a			38 000 Из расчета двух учебных курсов в год по 19 000 долл. США каждый.
<b>20. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание</b>						
Автотранспортные средства гражданского образца	330		550		330	По нынешним расценкам.

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность/ количество	Расходы, исчисленные на основе стандартных расценок	Предлагаемая смета		Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	
<b>21. Топливо</b>						
Автотранспортные средства гражданского образца	3,59		a	3,79		Из расчета среднего потребления 19,6 литра на автомобиль в день по цене 0,19 долл. США за литр, плюс 2 процента на смазочные материалы.
Арендованные автотранспортные средства	450		a	450		По нынешним расценкам.
<b>22. Страхование автотранспортных средств</b>						
Автотранспортные средства гражданского образца	474		550	474		См. выше.
Арендованные автотранспортные средства	400		550	400		См. выше.
<b>23. Вертолеты</b>						
Ми-8	2	2				
<b>24. Ежемесячное полетное время (каждый)</b>	55	55				
<b>25. Аренда вертолетов (каждый)</b>	117 850		60 000	117 850		Обеспечивается в качестве добровольного взноса натурой для каждого вертолета. Включает экипаж в составе 13 человек.
<b>26. Вертолетное топливо (каждый)</b>	7 150		a	7 150		См. выше.
<b>27. Суточные для членов экипажей</b>	35 700		a	17 850		См. выше.
<b>28. Страхование гражданской ответственности</b>	11 000		a		5 500	Обязанность Организации Объединенных Наций.
<b>29. Самолеты</b>						
Чартерные рейсы в целях медицинской эвакуации	7 500		a	7 500		Потребности исчислены из расчета одного рейса в шестимесячный период.
<b>30. Прочие расходы на воздушный транспорт</b>						
Авиадиспетчерское обслуживание	—		a	5 100		По нынешним расценкам для аренды оборудования для слежения за полетами.
<b>31. Морской транспорт</b>						
Легкие суда	—	5				
<b>32. Топливо для судов</b>						
Легкие суда	—		a	760		Из расчета 20 литров на одно судно в день по цене 0,23 долл. США за литр, плюс 10 процентов на смазочные материалы.
<b>33. Техническая эксплуатация и ремонт морского транспорта и запасные части</b>	—		a	540		По нынешним расценкам.
<b>34. Страхование морского транспорта</b>	—		a		2 000	См. выше.

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность/ количество	Расходы, исчисленные на основе стандартных расценок		Предлагаемая смета		Пояснение
			Удельные или суточные расходы	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
<b>35. Запасные части и принадлеж-ности и материалы для аппаратуры связи</b>							
Имущество, принадле-жащее Организации Объединенных Наций	8 360			a		6 000	С учетом текущих показателей потребления.
<b>36. Коммерческая связь</b>							
Оконечные станции ИНМАРСАТ	—			a		750	Из расчета 10 окончных станций.
Приемо-ответчик	14 000			a		7 800	По нынешним расценкам.
Площадки для ретрансляторов	—			a		5 500	См. выше.
Линия связи с Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций	—			a		500	См. выше.
Телефонная связь	3 000			a		4 000	См. выше.
Плата за телетайпную связь и доставку обычной и дипломатической почты	400			a		—	
<b>37. Запасные части к прочему оборудованию</b>							
Запасные части для ремонта генераторов	8 300			a		8 300	По нынешним расценкам.
Запасные части для ремонта прочего оборудования	—			a		3 700	См. выше.
<b>38. Услуги ревизоров</b>	58 000			a			51 900 Комиссия ревизоров.
<b>39. Охрана</b>	9 000			a		10 000	Круглосуточная охрана штаб-квартиры и периферийных пунктов базирования.
<b>40. Услуги по обработке данных</b>							
Лицензия на использо-вание программы «Sun Accounting»	4 000						4 000 Годовой лицензионный сбор.
Лицензионный сбор за использование программы «Progen Payroll»	1 200						1 200 См. выше.
Лицензионный сбор за использование программы «Reality»	3 000						3 000 См. выше.
Лицензионный сбор за использование программы «Lotus Notes»	2 000						2 000 См. выше.
Лицензионный сбор за использование программы «Newsfeed»	1 800						1 800 См. выше.
<b>41. Услуги по контрактам</b>							
Ремонтно-эксплуата-ционные услуги	37 500			a		64 500	Увеличение окладов по шкале для местных сотрудников.
Обслуживание лагерей	17 000			a		17 000	

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность/ количество	Расходы, исчисленные на основе стандартных расценок		Предлагаемая смета		Пояснение
			Удельные или суточные расходы	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
<b>42. Медицинская помощь и обслуживание</b>							
Медицинская помощь в Майами	25 000		a		25 000		
Медицинское обслуживание в районе миссии	10 500		a		10 500		
<b>43. Требования и выплаты</b>	0,95		1		0,95		Для 524 человек из расчета по 0,95 долл. США на человека в месяц.
<b>44. Представительские расходы</b>	500		a		500		С учетом прошлых расходов.
<b>45. Разные прочие услуги</b>	2 000		a		2 000		Включая банковские сборы.
<b>46. Канцелярские и конторские материалы и принадлежности и услуги</b>	15		15	15			Для 524 человек из расчета 15 долл. США на человека в месяц в течение 5 месяцев.
<b>47. Санитарно-гигиенические и моющие материалы</b>	10		5	10			Для 524 человек из расчета 10 долл. США на человека в месяц в течение 5 месяцев.
<b>48. Подписные издания</b>	400		200		200		
<b>49. Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения</b>	8		17	8			Для 524 человек из расчета 8 долл. США на человека в месяц в течение 5 месяцев.
<b>50. Программа в области общественной информации</b>							
Подписные издания	1 000		a		840		С учетом текущих расходов.
Телевизионные программы	3 600		a		3 600		
Специальные проекты	1 700		a		—		
Приспособления	1 400		a		1 400		
Материалы и принадлежности/услуги	850		a		850		
<b>51. Коммерческие перевозки</b>							
Прочие расходы на перевозку	5 000		a		1 250		Потребности уменьшились в связи с окончанием срока действия мандата.
<b>Ликвидация ГПМООНГ в период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года<sup>b</sup></b>							
<b>1. Гражданский персонал</b>							
Гражданская полиция		300					1-31 декабря 1999 года.
Международный персонал		34					На 7-месячный период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года.
Местный персонал		105					На 3-месячный период с 1 декабря 1999 года по 29 февраля 2000 года.
Добровольцы Организации Объединенных Наций		17					На 3-месячный период с 1 декабря 1999 года по 29 февраля 2000 года.

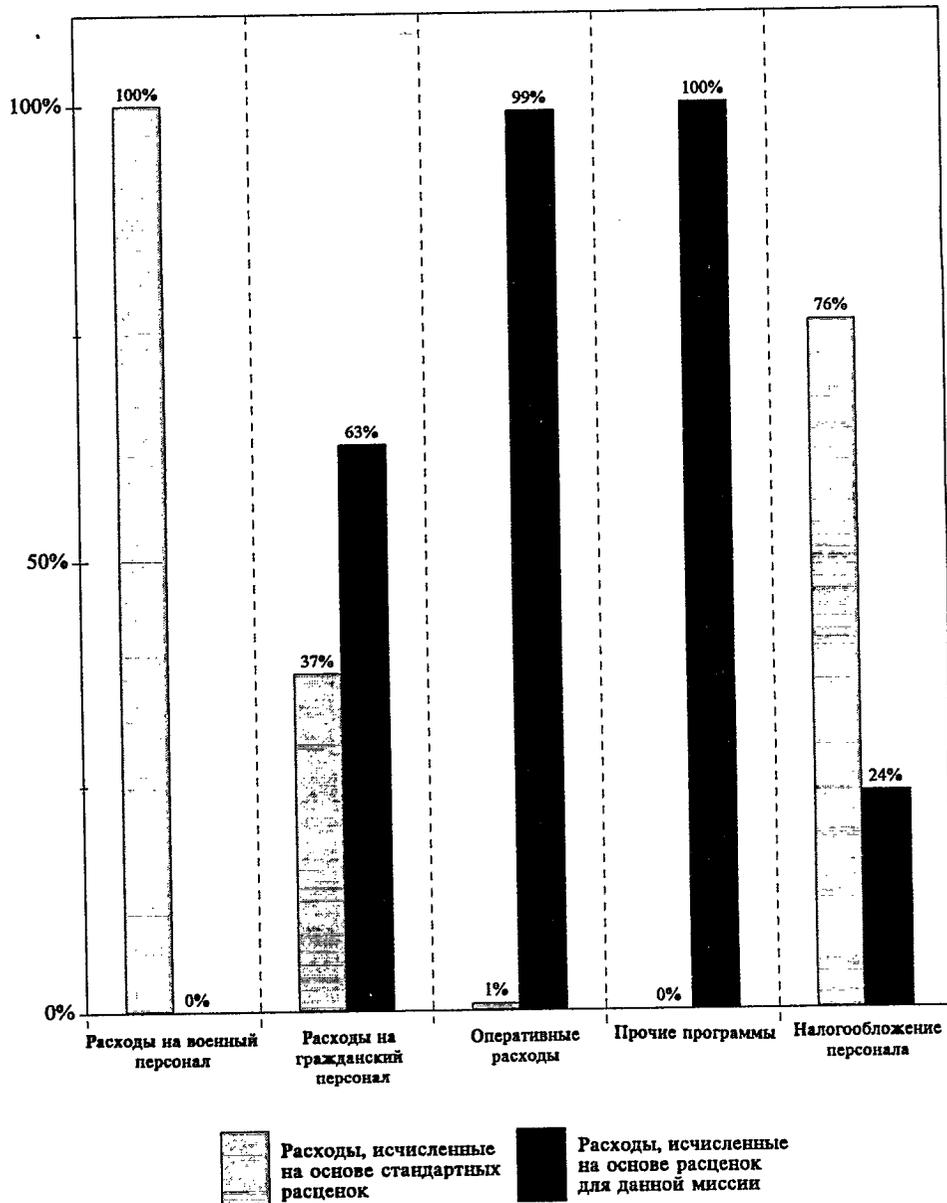
Описание	Предыдущая смета	Средняя численность/ количество	Расходы, исчисленные на основе стандартных расценок		Предлагаемая смета		Пояснение
			Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы		
<b>2. Аренда помещений</b>							
Служебные помещения штаб-квартиры	12 500		a	12 500			1 декабря 1999 года—29 февраля 2000 года.
Гараж	2 000		a	2 000			См. выше.
Канцелярия и резиденция Представителя Генерального секретаря	—		a	4 000			1-31 декабря 1999 года.
Свалки для удаления отходов	2 500		a	2 500			1 декабря 1999 года—29 февраля 2000 года.
Периферийные пункты базирования	1 050		a	1 050			1-31 декабря 1999 года.
Хранение документации миссии	60 000		a			60 000	На протяжении трех лет.
<b>3. Коммунальные услуги</b>							
Генераторное топливо	40 800		a	11 550			1 января—29 февраля 2000 года.
<b>4. Аренда автотранспортных средств</b>							
Автотранспортные средства военного назначения	—		a			35 000	Для репатриации автотранспортных средств.
Вилочный погрузчик грузоподъемностью 36 тонн	100		a	100			Из расчета 100 долл. США в день в течение 25 дней.
Вилочные погрузчик грузоподъемностью 23,5 тонны	500		a	500			Из расчета 500 долл. США в день на протяжении 35 дней.
Вилочный погрузчик грузоподъемностью 13 тонн	350		a	350			Из расчета 350 долл. США в день в течение 21 дня.
<b>5. Запасные части и ремонт и техническая эксплуатация автотранспортных средств</b>							
Восстановительный ремонт на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	12 500					26 100	Из расчета 300 долл. США на один автомобиль для 87 автомобилей.
<b>6. Запасные части и принадлежности и материалы для аппаратуры связи</b>							
Восстановительный ремонт на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	525 000					525 000	
<b>7. Прочее оборудование</b>							
Восстановительный ремонт прочего оборудования на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	59 000					59 000	

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность/ количество	Расходы, исчисленные на основе стандартных расценок	Предлагаемая смета			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
<b>8. Коммерческие перевозки</b>							
Доставка в Бриндизи	1 000 000		a			1 000 000	
Упаковочные материалы	150 000		a			150 000	
Прочие расходы на перевозку	5 000		a		5 000		

<sup>a</sup> Стандартных расценок по данной статье нет.

<sup>b</sup> Дополнительная информация для обоснования расходов в период ликвидации (1 декабря 1999 года—30 июня 2000 года) приводится только по статьям, расходы по которым изменились по сравнению с указанным выше периодом функционирования Миссии (1 июля—30 ноября 1999 года).

**В. Распределение ресурсов с учетом параметров для определения бюджетных расходов: расходы, исчисленные на основе стандартных расценок, и расходы, исчисленные на основе расценок для данной миссии**



## С. Потребности в средствах на покрытие единовременных расходов

(В тыс. долл. США)

	(1)	(2)	(3)	(4)=(2+3)	(5)	(6)=(4x5)
	Имеется в наличии	Подлежит замене	Требуется дополнительно	Общее количество требуемых единиц	Удельные расходы	Общая сумма расходов
<b>I. Расходы по военному персоналу</b>						
<b>II. Расходы по гражданскому персоналу</b>						
<b>III. Оперативные расходы</b>						
1. Служебные/жилые помещения						
a) Аренда помещений						
Хранение документации Миссии						60,0
b) Переоборудование и ремонт помещений						—
c) Ремонтно-эксплуатационные принадлежности и материалы						—
d) Ремонтно-эксплуатационные услуги						—
e) Коммунальные услуги						—
f) Строительство/сборные дома						—
<b>Итого по подразделу 1</b>						<b>60,0</b>
2. Ремонт объектов инфраструктуры						
a) Усовершенствование взлетно-посадочных полос						—
b) Усовершенствование дорог						—
c) Ремонт мостов						—
<b>Итого по подразделу 2</b>						—
3. Автотранспорт						
a) Закупка автотранспортных средств						—
b) Аренда автотранспортных средств						
Аренда вилочных погрузчиков						27,4
Репатриация арендованных автотранспортных средств						35,0
c) Авторемонтное оборудование						—
d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание						
Восстановительный ремонт на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи						26,1
e) Горюче-смазочные материалы						—
f) Страхование автотранспортных средств						—
<b>Итого по подразделу 3</b>						<b>88,5</b>
4. Воздушный транспорт						—
5. Морской транспорт						—

	(1)	(2)	(3)	(4)=(2+3)	(5)	(6)=(4x5)
	Имеется в наличии	Подлежит замене	Требуется дополнительно	Общее количество требуемых единиц	Удельные расходы	Общая сумма расходов
<b>6. Связь</b>						
a) Дополнительные средства связи						
Запасные части и принадлежности и материалы для аппаратуры связи						
Восстановительный ремонт на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи						525,0
b) Контракт на пользование магистральной линией связи						—
<b>Итого по подразделу 6</b>						<b>525,0</b>
<b>7. Прочее оборудование</b>						
a) Канторская мебель						—
b) Канторское оборудование						—
c) Аппаратура обработки данных						—
d) Генераторы						—
e) Аппаратура наблюдения						—
f) Топливные емкости с расходомерами						—
g) Емкости для воды и септики						—
h) Медицинская и стоматологическая техника						—
i) Оснащение жилых помещений						—
j) Холодильное оборудование						—
k) Разное оборудование						—
l) Средства для полевых защитных сооружений						—
m) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание						
Восстановительный ремонт на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи						59,0
n) Водоочистное оборудование						—
<b>Итого по подразделу 7</b>						<b>59,0</b>
<b>8. Предметы снабжения и услуги</b>						
<b>9. Воздушные и наземные перевозки</b>						
Доставка имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи						1 000,0
Упаковочные материалы						150,0
<b>Итого по разделу III</b>						<b>1 882,5</b>
<b>IV. Прочие программы</b>						
<b>V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи</b>						

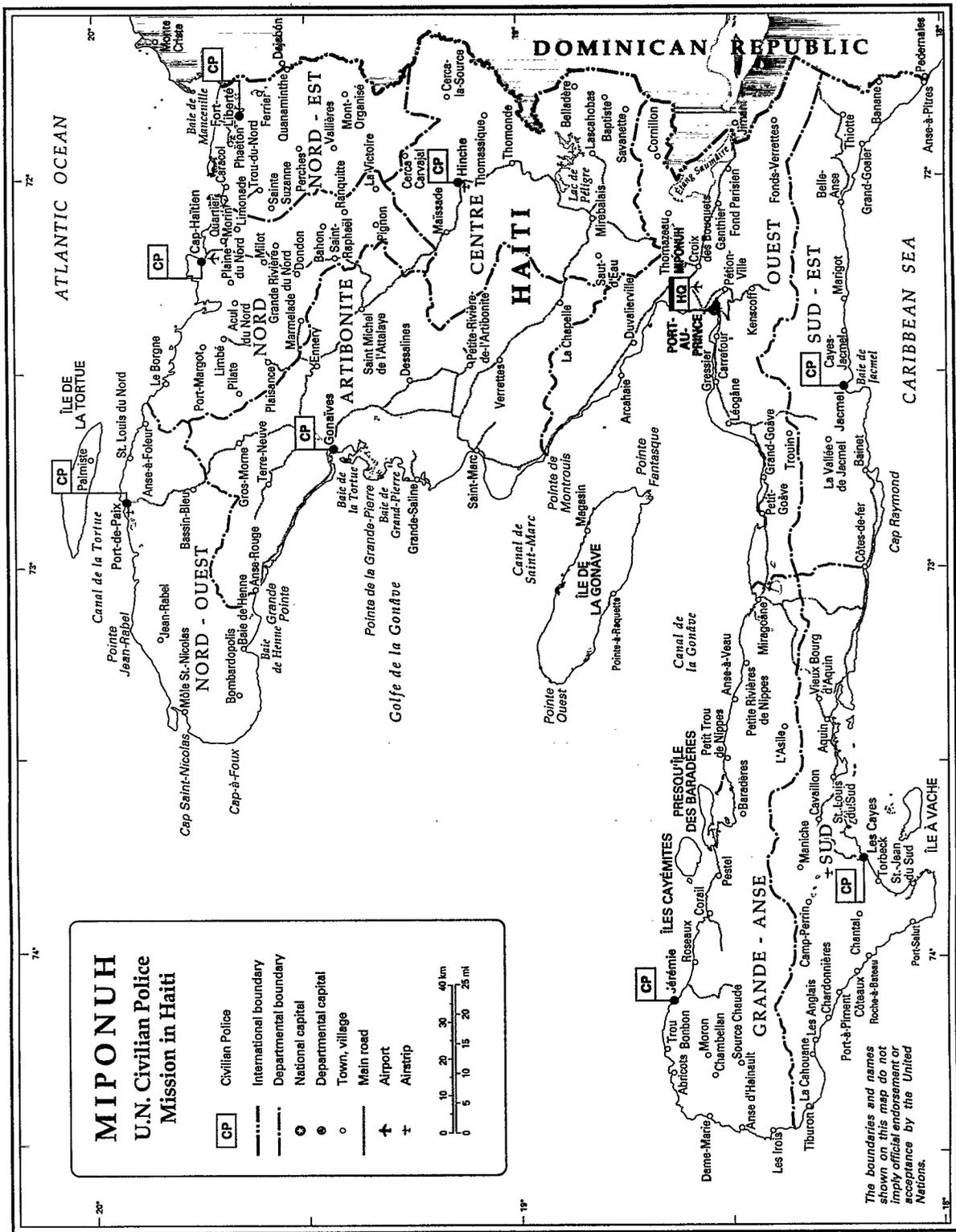


### Приложение III

## Осуществление рекомендаций, вынесенных ранее Комиссией ревизоров и Управлением служб внутреннего надзора

Рекомендация	Осуществление
<b>Комиссия ревизоров (A/52/5, том II)</b>	
<b>1. Строгое соблюдение установленных процедур (пункт 119)</b>	
Комиссия рекомендовала строго придерживаться установленных процедур, связанных с ликвидацией имущества длительного пользования.	По истечении срока действия мандата МООНП ГПМООНП взяла на себя ответственность за принадлежащее Организации Объединенных Наций имущество, необходимое ей для выполнения своего мандата. ГПМООНП взяла на себя ответственность за имущество, которое она будет использовать в течение срока действия своего мандата, истекающего 30 ноября 1999 года. К ГПМООНП была обращена просьба к 1 сентября 1999 года представить Отделу управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения обновленный предварительный план ликвидации имущества.
<b>2. Соблюдение установленных процедур управления товарно-материальными запасами (пункт 127)</b>	
Комиссия рекомендовала Центральным учреждениям дать указания главным административным сотрудникам обеспечивать соблюдение установленных процедур управления товарно-материальными запасами.	Эта рекомендация была выполнена.
<b>Управление служб внутреннего надзора (A/53/428)</b>	
<b>1. Возмещение расходов на репатриацию гражданских полицейских (пункт 26)</b>	
Ревизоры рекомендовали Миссии добиваться от правительства возмещения расходов, связанных с досрочным откомандированием гражданских полицейских, не отвечающих установленным требованиям.	В ноябре 1998 года Отдел управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения обратился к ГПМООНП с просьбой подготовить и представить Центральным учреждениям всю документацию, необходимую для решения вопроса о возмещении соответствующими государствами-членами расходов на репатриацию. Миссия укажет подлежащие возмещению суммы в авизо внутренних расчетов за январь 1999 года, а Департамент операций по поддержанию мира сразу же после поступления этого документа поднимет перед постоянными представительствам вопрос о возмещении расходов на проезд в связи с репатриацией.
<b>2. Нарушение финансовых положений и правил Целевого фонда для оказания помощи в проведении выборов</b>	
Ревизоры рекомендовали проанализировать недостатки и нарушения и произвести полную выверку счетов.	17 января 1997 года счета были выверены, а остаток средств Целевого фонда был передан ПРООН. В настоящее время Департамент операций по поддержанию мира следит за тем, чтобы предложения по проектам включали описание круга ведения с подробным указанием целей использования этих ресурсов и подписывались миссиями и учреждениями-исполнителями. Периодически проводится выверка счетов для обеспечения правильности учета и отчетности.





Department of Public Information  
Cartographic Section

Map No. 4042 Rev. 3 UNITED NATIONS  
November 1988 (Special)